



Sicherheit für SIE und im Umgang mit Chemikalien

Weiler im Allgäu

04. September 2010

Carlos Alva

Inhalt

- Wieso ist Sicherheit so wichtig
- Allgemeine Regeln
- Wo findet man Informationen
- Kennzeichnung / Beschriftung / Etikett /Symbole

Für wen ist Sicherheit wichtig?



- Sicherheit ist wichtig für Ihren Arbeitgeber, aber am wichtigsten ist es für **SIE**
- Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann beeinflussen, wie die Unfallstatistiken Ende des Jahres ausfallen, aber am meisten wird es **SIE** beeinflussen
- Ein Moment der Unaufmerksamkeit verursacht Kosten für Ihren Arbeitgeber, aber viel mehr könnte es **IHR** Leben verändern

Familie...



- Denken Sie an Ihre Familie...



- Könnten **SIE** Ihre Kinder sehen, wenn Schutzbrillen nicht getragen werden?



- Könnten **SIE** die Hand Ihres Partners noch halten, wenn Schutzhandschuhe nicht getragen werden?



- Wie würde sich Ihre Familie fühlen, wenn **SIE** gesundheitliche Schäden hätten, weil die Sicherheitsvorschriften nicht eingehalten wurden?

Freunde...



- Denken Sie an Ihre Freunde...



– Werden **SIE** Ihre Freunde lachen hören können, wenn Gehörschutz nicht getragen wird?

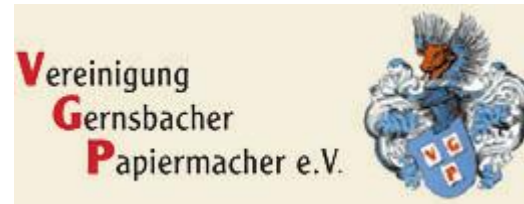


– Werden **SIE** mit Ihren Freunden tanzen können, wenn eine Leiter nicht gesichert worden ist bevor man hochklettert?



– Wollen **SIE**, dass Ihre Freunde sich sorgen machen, weil keine Sicherheitsschuhe getragen werden?

Sie...



- Denken Sie an sich selbst...
 - **SIE** werden gebraucht und haben eine vielversprechende Perspektive, ... was würde dann passieren?
 - Könnten **SIE** noch produktiv sein?
 - Würden **SIE** eine Karriere haben?

Denken Sie immer daran...

- Überlegen Sie zweimal
- Sicherheit ist Ihre N°1 Priorität
- Wenn es nicht sicher ist, dann machen Sie es nicht



Allgemeine Regeln

- Sicherheit gilt für alle Arbeiten mit chemischen Substanzen
- Es liegt an Ihnen sich zu informieren

WO?

Wo?

KOLB

Dr. W. Kolb AG CH-8908 Hedingen Switzerland Phone +41 1 762 46 46 Fax +41 1 762 46 00 www.kolb.ch

Net weight	200 kg	0325	05
------------	--------	------	----

Mucosin-AG

<p>C - Atzend R34: Verursacht Verätzungen. R20/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken. R42/43: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich. S23: Dampf nicht einatmen. S26: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S36/37/39: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Geschichtschutz tragen. S45: Bei Unfall oder Unwohlsein so fort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). Enthält: Didecyldimethylammoniumchlorid, Glutaraldehyd, Methanol</p>	<p>C - Corrosive R34: Causes burns. R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed. R42/43: May cause sensitization by inhalation and skin contact. S23: Do not breathe vapour. S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Contains: Didecyldimethylammonium chloride, Glutaraldehyde, Methanol</p>
Dicht verschlossen, kühl und trocken aufbewahren.	Keep tightly closed in a dry and cool place.
UN 3265	Class: II PG III Commodity: liquid, azalic, organic, n.o.s. (Chloracetaldehyde, Allyldimethylammonium chloride)
Ship to:	No. 12300
Firma XYZ DE-12345 Ortschaft	

Beschriftung am Verpackung

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31
Überarbeitete am: 29.04.2010

Druckdatum: 24.06.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

Angaben zum Produkt
Handelsname: MUCOSIN-AG
Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid
Hersteller/Lieferant:
Dr. W. Kolb AG
Maienbrunnstrasse 1
P.O. Box 64
CH-8908 Hedingen
Schweiz
Tel +4144 762 4646
Fax +4144 762 4600
www.kolb.ch
Auskunftgebender Bereich:
Regulatory Affairs
+4144 762 4733
E-mail: product.safety@kolb.ch
Notfallankunft:
Telefon (24 h): +4144 466 6448
Fax (24 h): +4144 466 6660

2 Mögliche Gefahren

Gefahrenbezeichnung:

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:
R 20/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.
R 34 Verursacht Verätzungen.
R 42/43 Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
R 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.
Klassifizierungssystem:
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung
Gefährliche Inhaltsstoffe:

CAS: 111-30-8	Glutaral	T, C, N; R 23/25-34-42/43-50	10-25%
EINECS: 203-856-5			
CAS: 7173-51-5	Didecyldimethylammoniumchlorid	C, Xn; R 22-34	10-25%
EINECS: 230-525-2			
CAS: 67-58-1	Methanol	T, F; R 11-23/24/25-39/23/24/25	≤ 1,0%
EINECS: 200-659-6			

Zusätzliche Hinweise: Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise: Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.
(Fortsetzung auf Seite 2)

Handelsname: MUCOSIN-AG
(Fortsetzung von Seite 1)

Nach Einatmen:
Frischluff- oder Sauerstoffzufuhr; ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
Bei Bewusstlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
Nach Hautkontakt:
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
Sofort Arzt hinzuziehen.
Nach Augenkontakt:
Augen Bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
Sofort Arzt hinzuziehen.
Nach Verschlucken: Kein Erbrechen herbeiführen, sofort Arzt Hilfe zuziehen.

Sicherheitsdatenblatt

Allgemeine Regeln

- Information: Lesen Sie die Beschriftung oder das Sicherheitsdatenblatt
- Vorsichtig mit Chemikalien umgehen
- Verhinderung von Verwechslungen / Fehlern
- Lassen Sie die Produkte in den Originalverpackungen
- Verschiessen Sie die Verpackung nach der Benutzung
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Haut, Augen und Bekleidung – wechseln Sie sofort die kontaminierte Bekleidung

Kennzeichen / Beschriftung

- Kennzeichnung und Beschriftung sind vom Gesetz vorgeschrieben
 - Deutschland: Gefahrstoffverordnung
 - EU: Dangerous material / preparation guideline
- System
 - Symbole
 - Standardisierte Texte

Sicherheitsdatenblatt

Druckdatum: 24.06.2010

überarbeitet am: 29.04.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: **Mucosin-AG**
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid

· Hersteller/Lieferant:

Dr. W. Kolb AG
 Maienbrunnenstrasse 1
 P.O. Box 64
 CH-8908 Hedingen
 Schweiz
 Tel +4144 762 4646
 Fax +4144 762 4600
 www.kolb.ch

· Auskunftgebender Bereich:

Regulatory Affairs
 +4144 762 4733
 E-mail: product.safety@kolb.ch

· Notfallauskunft:

Telefon (24 h): +4144 466 6448
 Fax (24 h): +4144 466 6660

2 Mögliche Gefahren

· Gefahrenbezeichnung:



C Ätzend
 N Umweltgefährlich

· Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

- R 20/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.
- R 34 Verursacht Verätzungen.
- R 42/43 Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
- R 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.

· Klassifizierungssystem:

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

2 Mögliche Gefahren

Sicherheitsdatenblatt

Druckdatum: 24.06.2010

überarbeitet am: 29.04.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: **Mucosin-AG**
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid

· Hersteller/Lieferant:

Dr. W. Kolb AG
 Maienbrunnenstrasse 1
 P.O. Box 64
 CH-8908 Hedingen
 Schweiz
 Tel +4144 762 4646
 Fax +4144 762 4600
 www.kolb.ch

· Auskunftgebender Bereich:

Regulatory Affairs
 +4144 762 4733
 E-mail: product.safety@kolb.ch

· Notfallouskunft:

Telefon (24 h): +4144 466 6448
 Fax (24 h): +4144 466 6660

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

· Allgemeine Angaben

Form:	Flüssigkonzentrat
Farbe:	Gelb
Geruch:	Charakteristisch

· Zustandsänderung

Siedepunkt/Siedebereich: Nicht bestimmt.

· **Flammpunkt:** > 90 °C

· **Dichte:** ~ 1.0 g/cm³

· Löslichkeit in / Mischbarkeit mit

Wasser: Vollständig mischbar.

· **pH-Wert:** ~ 4 (1% H₂O)

· Viskosität:

Dynamisch: (20 °C) ~ 30 mPa.s

(Fortsetzung auf Seite 4)

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

Sicherheitsdatenblatt

Druckdatum: 24.06.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Untere

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: **Mucosin-AG**
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid
- Hersteller/Lieferant:
Dr. W. Kolb AG
Maienbrunnenstrasse 1
P.O. Box 64
CH-8908 Hedingen
Schweiz
Tel +4144 762 4646
Fax +4144 762 4600
www.kolb.ch
- Auskunftgebender Bereich:
Regulatory Affairs
+4144 762 4733
E-mail: product.safety@kolb.ch
- Notfallauskunft:
Telefon (24 h): +4144 466 6448
Fax (24 h): +4144 466 6660

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

· Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen: Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

· Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

111-30-8 Glutaral	
MAK (Deutschland)	0,21 mg/m ³ , 0,05 ml/m ³
MAK (TRGS 900) (Deutschland)	0,42 mg/m ³ , 0,1 ml/m ³ Y; DFG

(Fortsetzung auf Seite 3)

67-56-1 Methanol

AGW (Deutschland)	270 mg/m ³ , 200 ml/m ³ 4(II);DFG, EU, H, Y
IOELV (Europäische Union)	260 mg/m ³ , 200 ml/m ³ Haut

(Fortsetzung von Seite 2)

· Zusätzliche Hinweise: Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

· Persönliche Schutzausrüstung:

· Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

· Atemschutz:

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.
Atemschutz nur bei Aerosol- oder Nebelbildung.

· Handschutz:



Schutzhandschuhe

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

· Handschuhmaterial:

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

· Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:

Die genaue Durchdringungszeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

· Augenschutz:



Dichtschießende Schutzbrille

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

Sicherheitsdatenblatt

Druckdatum: 24.06.2010

überarbeitet am: 29.04.2010

1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: **Mucosin-AG**
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid
- Hersteller/Lieferant:
Dr. W. Kolb AG
Maienbrunnenstrasse 1
P.O. Box 64
CH-8908 Hedingen
Schweiz
Tel +4144 762 4646
Fax +4144 762 4600
www.kolb.ch
- Auskunftgebender Bereich:
Regulatory Affairs
+4144 762 4733
E-mail: product.safety@kolb.ch
- Notfallouskunft:
Telefon (24 h): +4144 466 6448
Fax (24 h): +4144 466 6660

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen









- **Allgemeine Hinweise:** Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.
(Fortsetzung auf Seite 2)
- **Nach Einatmen:**
Frischluf- oder Sauerstoffzufuhr; ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
- **Nach Hautkontakt:**
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
Sofort Arzt hinzuziehen.
- **Nach Augenkontakt:**
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
Sofort Arzt hinzuziehen.
- **Nach Verschlucken:** Kein Erbrechen herbeiführen, sofort Arzthilfe zuziehen.
(Fortsetzung von Seite 1)

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

Symbole

- 7 Symbole – 10 Kategorien
 - Je Produkt maximal 3 Symbole
(1 für Feuer / Explosion / Mensch & Umwelt)
- Vorteile
 - Schnelle Übersicht
 - Einfach zu sehen
 - Sprachenunabhängig
- Nachteile
 - Sehr grobe und generelle Informationen

Symbole

	sehr giftig T + giftig T
	gesundheitsschädlich Xn
	reizend Xi
	ätzend C
	hochentzündlich F + leichtentzündlich F
	brandfördernd O
	explosionsgefährlich E
	umweltgefährlich N

Etikett

- Symbol



C - Ätzend
C - Corrosive

KOLB
Dr. W. Kolb AG CH-8500 Hedingen Switzerland Phone +41 1 762 46 46 Fax +41 1 762 46 00 www.kolb.ch

Nettogewicht 200 kg	0325	05
-------------------------------	------	----

Mucosin-AG

C - Ätzend R34: Verursacht Verätzungen. R20/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken. R42/43: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich. S23: Dampf nicht einatmen. S26: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S36/37/39: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. S45: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). Enthält: Didecylmethylammoniumchlorid, Glutaraldehyd, Methanol	C - Corrosive R34: Causes burns. R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed. R42/43: May cause sensitization by inhalation and skin contact. S23: Do not breathe vapour. S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Contains: Didecylmethylammonium chloride, Glutaraldehyde, Methanol
Dicht verschlossen, kühl und trocken aufbewahren.	Keep tightly closed in a dry and cool place.

UN 3265	Class B PG III Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (Chloroacetylchlore, Allyldimethylammoniumchlorid)
----------------	---

No. 12300

Ship to: Firma XYZ DE-12345 Ortschaft	
---	--

Text – das Kleingedruckte

- R-Sätze (R = Risiko)
 - ca. 60 normierte Sätze
 - pro Produkt: max. 6 R-Sätze
 - auch Kombinationen möglich
- S-Sätze (S = Sicherheitsratschläge)
 - ca. 65 normierte Sätze
 - pro Produkt max. 6-Sätze
 - auch Kombinationen möglich
- gefährliche Inhaltsstoffe

Text - R

- R-Sätze
(R = Risk)
- Gefährliche
Komponenten


R 34: Verursacht Verätzungen
 Enthält: Didecyldimethylammoniumchlorid,
 Glutaraldehyd, Methanol
 R 20: Gesundheitsschädlich beim Einatmen
 R 22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken
 R 42: Sensibilisierung durch Einatmen möglich
 R 43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich

KOLB	
Dr. W. Kolb AG CH-8500 Hedingen Switzerland Phone: +41 1 702 46 46 Fax: +41 1 702 46 00 www.kolb.ch	
Netto gewicht	0325
200 kg	05
Mucosin-AG	
C - Atzend R34: Verursacht Verätzungen. R20/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken. R42/43: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich. S23: Dampf nicht einatmen. S26: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S36/37/39: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Geschichtsschutz tragen. S45: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). Enthält: Didecyldimethylammoniumchlorid, Glutaraldehyd, Methanol	C - Corrosive R34: Causes burns. R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed. R42/43: May cause sensitization by inhalation and skin contact. S23: Do not breathe vapour. S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Contains: Didecyldimethylammonium chloride, Glutaraldehyde, Methanol
Dicht verschlossen, kühl und trocken aufbewahren.	Keep tightly closed in a dry and cool place.
UN 3265	Class III Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (Chloroacetic acid, Allyldimethylammonium chloride)
No. 12300	
Ship to: Firma XYZ DE-12345 Ortschaft	



Text - S

- S-Sätze
(Sicherheitsratschläge)
- Informationen wählbar vom Lieferant

KOLB		
<small>Dr. W. Kolb AG CH-8500 Hedingen Switzerland Phone +41 1 762 46 46 Fax +41 1 762 46 00 www.kolb.ch</small>		
<small>Nettoverpackung</small> 200 kg	0325	05
Mucosin-AG		
C - Atzend R34: Verursacht Verätzungen. R20/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken. R42/43: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich. S23: Dampf nicht einatmen. S26: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S36/37/39: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. S45: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). Enthält: Didecyl dimethylammoniumchlorid, Glutaraldehyd, Methanol	C - Corrosive R34: Causes burns. R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed. R42/43: May cause sensitization by inhalation and skin contact. S23: Do not breathe vapour. S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Contains: Didecyl dimethylammonium chloride, Glutaraldehyde, Methanol	
Dicht verschlossen, kühl und trocken aufbewahren.		
Keep tightly closed in a dry and cool place.		
UN 3265		
Class B PG III Corrosives liquid, acidic, organic, n.o.s. (Chloracetic acid, Allyldimethylammonium chloride)		<small>No. 42000</small>
Shipper: Firma XYZ DE-12345 Ortschaft		

- Dicht verschlossen, kühl und trocken aufbewahren**
- S 26:** Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren
- S 36:** Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen
- S 37:** Geeignete Schutzhandschuhe tragen
- S 39:** Schutzbrille / Gesichtsschutz tragen
- S 45:** Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen

KOLB

**Wählen Sie den Partner, der mit
Ihren Bedürfnissen Schritt hält.**

